

bem sucedido, e o depravado de coração nêles achará o seu tropêço.

29 O coração rebelde será oprimido de dores, e o pecador ajuntará pecados sôbre pecados.

30 A assembléia dos soberbos não terá cura: Porque o tronco do pecado se arraigará nêles, e não se conhecerá. (7)

31 O coração do sábio se descobre na sabedoria, e o bom ouvido com tôda a cobiça ouvirá a sabedoria.

32 O coração sábio e inteligente abster-se-á dos pecados, e será bem sucedido nas obras de justiça.

33 A água apaga o fogo ardente, e a esmola resiste aos pecados:

34 E Deus é o que põe os olhos naquele que faz mais bem: Lembra-se dêle para o futuro, e no tempo da sua queda achará arrimo.

CAPÍTULO 4

EXORTAÇÃO À ESMOLA, E À COMPAIXÃO DOS POBRES. UTILIDADES QUE CONSIGO TRAZ A SABEDORIA. ELA PROVA OS HOMENS PELA TRIBULAÇÃO, E ENCHE DE BENS AOS QUE LHE SÃO FIÉIS. BOA E MÁ CONFUSÃO.

1 Filho, não defraudes a esmola do pobre, e não apartes dêle os teus olhos.

2 Não desprezes a alma esfaimada: E não exaspere ao pobre na sua necessidade.

3 Não aflijas o coração do pobre, e não defiras dar ao que está em angústia.

4 Não rejeites a petição do atribulado: E não voltes a tua cara ao pobre.

(7) **E NÃO SE CONHECERA** — Porque os soberbos, pelo hábito de o serem, não caem na conta do seu orgulho, nem dos pecados que dêles nascem.

Eclesiástico 4, 5-19

5 Não apartes os teus olhos do necessitado por causa da ira: E não dêes ocasião aos que te pedem de te amaldiçoar por detrás:

6 Porque será atendida a deprecação do que te amaldiçoa na amargura da sua alma: E atendê-lo-á aquêlê que o criou.

7 Faze-te afável ao ajuntamento dos pobres, e humilha a tua alma diante dos anciãos, e abaixa a tua cabeça diante dos grandes.

8 Aplica o teu ouvido ao pobre sem ar tristonho, e paga-lhe a tua dívida, e responde-lhe pacificamente com brandura.

9 Livra da mão do soberbo ao que padece injúria: E não leves isto com amargura em tua alma.

10 No julgar sê piedoso para com os órfãos como pai, e faze as vêzes de marido para com a mãe dêles:

11 E serás tu como um filho obediente do Altíssimo, e êle se compadecerá de ti, mais do que uma mãe.

12 A sabedoria inspira vida a seus filhos, e toma debaixo da sua proteção aos que a buscam, e irá diante dêles no caminho da justiça:

13 E o que a ama, ama a vida: E os que velarem para a achar, gozarão do seu prazer.

14 Aquêles que a possuírem, terão a vida por herança: E onde ela entrar, Deus abençoará tudo.

15 Os que a servem, serão obedientes ao santo: E Deus ama aos que a amam.

16 Aquêlê que a ouve, julgará as nações: E o que olha para ela permanecerá seguro.

17 Se êle tiver confiança nela, herdá-la-á, e ficarão seus filhos confirmados.

18 Porque ela na tentação anda com êle, e o escolhe entre os primeiros.

19 Ela induzirá sôbre êle o temor, e o mêdo, e a

tentativa: E o exercitará nas penas, de que as suas instruções andam acompanhadas, até que o prove em seus pensamentos, e se fie da sua alma. (1)

20 E ela o porá firme, e se encaminhará diretamente a êle, e o encherá de alegria, (2).

21 e lhe descobrirá os seus segredos, e meterá nêle um tesouro de ciência, e de inteligência da justiça.

22 Porém se êle se extraviar, ela o deixará e o entregará nas mãos do seu inimigo. (3)

23 Filho, aproveita o tempo, e guarda-te do mal.

24 Não te envergonhes de dizer a verdade, quando se trata da tua alma.

25 Porque há uma confusão que faz cair no pecado, e há outra que traz consigo glória e graça.

26 Não faças acepção de pessoas contra a tua salvação, nem te deixes levar para a mentira à custa da tua alma.

(1) **E O EXERCITARÁ NAS PENAS, DE QUE AS SUAS INSTRUÇÕES ANDAM ACOMPANHADAS** — À letra se deverá traduzir: “E o atormentará na tribulação de sua doutrina”. E’ pois o sentido, segundo Calmet e outros, que a sabedoria ou a ética sã do cristianismo, castiga e corta os movimentos da ira, da soberba, da gula, da concupiscência, e com esta sua doutrina repugnante à natureza nos atormenta.

(2) **E ELA O PORÁ FIRME, E SE ENCAMINHARA DIRETAMENTE A ÊLE** — Conceder-lhe-á o poder, com a sua mesma ajuda, conservar-se estável e firme na virtude.

(3) **E O ENTREGARÁ NAS MÃOS DO SEU INIMIGO** — O grego diz: “Nas mãos da sua queda”, isto é, deixá-lo-á cair no precipício, e caminhar à sua ruína, ou para onde o arrebata o pecado. Porquanto um pecado depois de cometido abre caminho para outros pecados, e leva por último à condenação eterna. — Menochio. O sentido dêste versículo é êste: A sabedoria conduz o seu discípulo pela senda das tribulações; faz-lhe sentir o rigor da sua doutrina; mas depois de ter experimentado e reconhecido a

27 Não respeites o teu próximo na sua queda: (4)

28 E não retenhas a palavra quando ela pode ser saudável. Não escondas a tua sabedoria na sua beleza. (5)

29 Porque a sabedoria dá-se a conhecer pela língua: E o bom senso, e a ciência, e a doutrina mostraram-se na palavra do homem cordato, e a sua firmeza consiste nas obras de justiça.

30 Não contradigas de modo algum a palavra da verdade, e confunde-te da mentira em que tenhas caído por ignorância.

31 Não te envergonhes de confessar os teus pecados, mas não te sujeites a todo o homem para lhos descobrir.

32 Não resistas cara a cara ao homem poderoso, e não forcejes contra a corrente do rio.

33 Toma a defesa da justiça para salvares a tua alma, e pejeja até à morte pela justiça, e Deus pondo-se da tua parte derrotará os teus inimigos.

34 Não sejas precipitado na tua língua: E ao mesmo tempo inútil, e remisso nas tuas obras.

35 Não sejas como o leão na tua casa, fazendo-te terrível aos teus domésticos, e oprimindo aos que te estão sujeitos.

36 A tua mão não esteja aberta para receber, e fechada para dar.

firmeza do seu caráter, liberaliza-lhe salutares consolações e venda-lhe os horizontes da verdade; ao contrário no caso inverso.

(4) **NÃO RESPEITES** — Ou o sentido é, que por nenhum temor, ou respeito se deixe de advertir, ou corrigir o próximo, quando cometer algum pecado, ou que a ninguém arraste à autoridade, ou respeito da pessoa, que nêle se vê cair, para imitar o seu exemplo.

(5) **NA SUA BELEZA** — Isto é, quando a glória de Deus e a salvação do próximo estão pedindo que ela se manifeste. —
Menochio.